

ポケット ジャーナル



★東部新都心再開発計画 官民一体で街づくり

神戸市の東部新都心（中央区、灘区）での再開発が、神戸製鋼所グループ、川崎製鉄との「官民一体」で、行われている。この開発予定地は、神鋼、川鉄の工場跡地である臨海部約75haで、これを区画整理し全体で約七千戸の住宅を建設予定。すでに公共住宅の建設も始まっているが、分譲・賃貸マンションの居住施設の他に、研究教育文化ゾーンとして、WHO神戸センター

ーを内包する国際健康開発センタービルの建築等、新都心を目指している。これは震災後最大の復興事業でもある。また、神鋼の本社ビルが新たに建設されるのに加え、ホテル・スポーツセンターなどの商業施設も建てる方針。

★大相撲神戸場所 神戸ワールド記念ホールにて



あの力士達が、神戸の人々を励まそうと、ポートピアにやってくる。真紅の棧敷席と伊勢神宮を想わせる屋形を仰ぎ、迫力ある大一番を期待できそう。

なお、予約にて飲食・相撲土産セット料金が5000円と8000円がある。

●とき 4月3日(木) 4日(金) 開場8時 打ち出し(終)15時
●ところ 神戸ワールド記念ホール
ポートピアランド ポートライナー 市民広場駅
■お問い合わせ 大相撲神戸場所事務局 ☎06(3)576800

★ピアノリサイタル特報 クラシックを親しみ易く 「徳末悦子コンサート開催」



徳末悦子氏

徳末悦子とそのピアノグループによる記念コンサートが神戸新聞松方ホールにて開かれる。今回は、山田耕筰の「子供とオッターン」にスライドを付けたり、シベリウスの「フィンランディア」の8手連弾等を披露する。

●とき 4月6日 2時開演(1時30分開場)
●ところ 神戸新聞 松方ホール(ハーパーランド)
●入場料 3000円
●チケット前売 神戸コンサート協会 メイリス・松方ホール P.G. チケットぴあ・チケットセゾン 等にて

★「ニューヨークデビュア前の 弓張美季ピアノリサイタル」

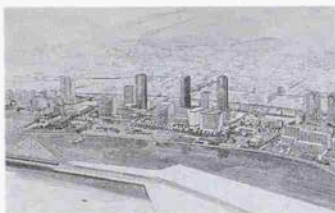
★誕生日ありがとう運動 笑顔ありがとう



運動会といえば赤勝で白勝での応援がつきものですが、この運動会は少し変わっていました。「ガンバレ!ガンバレ!」の声援はたくさん聞かれますが、当事者達はどこ吹く風。
・友達と同時のゴールをめざして敵(?)をばげまし助け合いながら進む。
・高さ十センチほどの踏み台を越す為にせいじいばいの力をふりしぼって、重い装具のついている足を持ちあげている子。
・あまりのたくさんさんの観客に呆然と立ちつくす男の子。
・赤や青のボンボンをふり上げて楽しそうにダンスを満喫している女の子。 などなど。

ニコニコ笑ってゴールデンチーブをきく子に向かい、「○○ちゃん、笑顔ありがとう。」のマイクの声。観客のさわめきにかき消されそうなマイクから声がした。が、今でも私の心に残っています。自分なりに素直に自己表現できる子供達の運動会、そして彼らを見守る心やさしい先生方。心暖まるさわやか秋の一日でした。

心から「笑顔ありがとう」
―養護学校運動会見学記― (M)
誕生日ありがとう運動本部
〒650神戸市中央区福通4・2・2
菊水模型ビル3F 湊川神社西
TEL.FAX06・260・1257



東部新都心整備イメージ図



弓張美季氏

マネス音楽院プロフェッショナル・スタディオコース在学中の弓張氏のピアノリサイタルが神戸アサヒホールにて開催される。今回の演目は、スカルラッティのソナタ、シューマンの幻想曲のほか、昨年他界した武満徹の「ピアノデイスタンス」が選曲されていて興味深い。

●とき 4月5日(土) 18時30分開演(18時開場)
●ところ 神戸朝日ホール
●入場料 前売2500円
当日3000円
●チケット前売 チケットぴあ・チケットセゾン・海文堂書店他

★レイノアの陶磁器と可愛い小物がいっぱい

エレガントなフランス・リモージュの陶磁器をいくつかは



プレゼントにぴったりの小物がいっぱい

全セットで持ちたいという夢を実現させてくれるレイノアの陶磁器専門店、ヘイショウ。お店のスタッフが楽しんで選んだインポート小物などもあり、ホワイトデーのプレゼントや結婚・出産の内祝の品などにぴったり。

ハート型シュガー¥400・クマのマグネット2個セット¥600・下からかかせてそのまま注げるティポットカバー¥3500・4800・リキュールグラス¥4300
■ヘイショウ
神戸市中央区元町通2丁目7・6
神戸元町一番街・燐昌ビル
078(331)3968

★創作活動の場を提供「ワークショップ作品」の展覧会

新開地の「神戸アートビレッジセンター」では、アトリエKAVCを中心として創作活動の場を提供している。「美術作家のアトリエ」としてだけでなく、「週2回の一般公開」の他、「市民参加型のワークショップ」として、昨年のオープン以来広く一般市民に参加を呼びかけ、様々な企画を行っている。

その成果を披露すべく、この3月13日から30日までこれらのワークショップにおいて制作された作品の展覧会が、KAVCギャラリーにて行な



ワークショップ作品より

われる。シルクスクリーンや木版・銅版画など、今年参加した方々の作品を展示。また、オープン以来のワークショップの記録ビデオ等も放映予定。神戸の創造の発源地として注目したい。

●とき 3月13日(木)~30日(日)
(火曜休館 10時~19時)
●ところ 神戸アートビレッジセンター(1F・KAVCギャラリー)
078(512)5500

★ピッコロ演劇学校・舞台技術学校平成9年度生募集



ピッコロシアター

尼崎のピッコロシアターでは、演劇学校の本科(50名)・研究科(25名)の人員を募集している。18~30歳までの健康な男女。応募締切は3月20日。また、舞台技術学

■神戸の本棚

★自立建築のあるまちづくり
林英雄・山田利行 著

★自立建築のあるまちづくり

北斗出版1854円

長田区大迫通のマンション「まあぶる」は、林氏の設計「自立建築」第一号。自立、すなわち災害に備えて最低三分分の水・食料エネルギーを蓄えているのだ。このアイデアの受け手となった山田氏と供に自立建築、専門家・地域の一住民としての視点からテンポよく語られる。自らの住について再考できる。興味深い一冊。

★恋句集「風の盆」 中野文廣 著

川柳大学文庫2
1000円

風の盆は、越中八尾の町で行われる盆踊り。元は、台風除けと豊年祈願のためのものだが、著者はこの町の匂いをベースに、胡弓の音と流れるような踊りを肌で感じながら、恋句集を作った。川柳は「愛」という後の世界がそこにある。

★「クリスタルメモリー」

丸山かおり 著

辛く美しい思い出、水晶のようないつか心の中で輝き出す時がくる。別れたはずの恋人との再会に、婚約者の存在が薄れていって、Oの心・真珠子の恋の行方は若い男女の心の動きを描いて、恋と友情がドラマチックに追われる。

新風舎1300円

校では、40名を募集。35歳まで。なお、制限外でも学校顧問の先生等はい可。

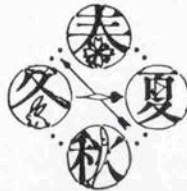
その他、ビッココ劇団では劇団員「俳優」を募集。

●お問合せ 兵庫県立尼崎青少年創造劇場ビッコシアター 尼崎市南塚口町3・17・8
☎06(4)267940

★選手とファンでゲームを楽しむウィッセル神戸ファン感謝祭が開かれる

2月1日、暖かい日差しの大安吉日の日。生田神社に今

花時計



『まちづくり会社』を創る

「トア・ロード地区まちづくり協議会」が立ち上げられて一年が経過した。それまで、大丸前から高架下までが、トア・ロード商店街東亜会協同組合。高架から生田新道までがトア・ロード中央商店街復興組合。生田新道から外国人俱

年Jリーグで活躍を期待されるウィッセル神戸が必勝祈願を行ったあと、六甲アイランドのファッションマート・アトリウムでファン待望の感謝祭が開催され1200人のファンが詰めかけた。ウィッセル神戸メンバー全員紹介のあと、くじ引きで選ばれた選手とともにサイン、記念写真、PKゲーム、リフティング認定など各コーナーごとに別れ、ステージでは、ゲームやウルトラクイズ、ビンゴ大会などで約3時間のふれあいを楽しんだ。新加入の選手による新

築部までトア・ロード山手会。と三つの商店街に別れていた。この三商店会が、震災復興をめざす協議会として一本化された。「トア・ロード地区まちづくり協議会」はこの一年、まちづくりに取り組み活発に会議やシンポジウムを展開してきた。会長に嶋田勝次(工学大教授、副会長に清水俊夫、上根保、中西省伍、光井章の各氏、顧問にコンサルタントの高田昇(立命館大教授)氏が就任、地元の若手経営者として活躍してきた。この協議会で街づくりのプロジェクトを展開する為、『ま



ビンゴで当たると選手が自ら選んだプレゼントがもらえた

ユニフォームの発表も行われた。神戸ユニバー競技場での今季初戦はナビスコカップから。神戸のサッカーチームを応援しよう。

■ウィッセル神戸のホーム試合日程
3月8日(土) 15時 名古屋グランパスエイト
26日(水) 19時 サンフレッチェ広島
29日(土) 15時 柏レイソル

ちづくり会社」を創ろうという提案が、会議で一決した。先ずは、成果を挙げている。滋賀県長浜で展開されている株式会社「黒壁」を見学、情報を集めた。(株)「黒壁」も震災地神戸からの訪問とあって懇切に誠意を尽くして対応、出席者は多いに納得した。『まちづくり会社』はアメリカでは既にプロジェクトの主流をなし既に二千社を超えているという。神戸復興の先陣を切る、この会社にも期待したい。(Y・Y)

KOBE POST

★国立民族博物館(吹田市)の次期館長に石毛直道・第一研究部長(五九)が内定。任期は四月から四年。京大人文科学研究所助手、甲南大学助教授、民博助教授から八六年に教授に。食文化研究者として、神戸の食文化に貢献度が大きい。

★ラグビー日本代表の新監督に、神戸製鋼の平尾誠二氏(三四)が二月十九日に就任が決定。神戸製鋼ラグビー部の大八木選手が引退V7の偉業に拍手。

★今岡領子舞踊団の、今岡領子・加藤きよ子さんが自宅を移転。新住所は〒650神戸市中央区山本通一丁目六ノ二六 ☎078(241)2656

★神戸能楽協会の元会長・親世流師範・藤井久雄師(八九)が、二月十八日に亡くなられました。ご冥福をお祈りいたします。

★三月十四日(金)午後六時から、神戸酒文化懇談会(東灘区御影石町一ノノ五木村酒造(株) ☎(851)0260)の主催で「し

ばりたてを楽しむ夕べ」が、神戸ベイシエラトンホテル(3F)で開催/会費一万円/「酒米よもやま話」前田茂氏講演。参加費/大黒正宗、酒業、福壽、瀧澤酒業。神戸地酒金賞会参加費。

★まちづくり(株) コー・プラン 小林郁雄、細野彰、土山卓、天川佳美、吉原誠、吉川健一郎)が、宮崎壇さんの設計でRC造3階建て再建。〒657灘区楠丘町二丁目五番二〇 ☎078(842)2311 Fax 078(842)2203

★訂正とおわび 二月三宮写真室の広告掲載の電話番号が間違っていました。 ☎078(241)5530

★訂正とおわび 二月一平成九年酒徒番附選考座談会選考委員の前田篤良氏の肩書は神戸新聞社論説委員です。

神戸型破り人物伝

その5

集えー隠れたクリエイターたち 神戸がシリコンバレーになる？

神戸製鋼・情報システム部マルチメディア担当部長

蒲池孝一 さん

★神戸がシリコンバレーに？

震災前から耳にしていた「KIMEC」(キメック)という言葉。神戸のK、インターナショナルのI、マルチメディアのM、エンターテインメントのE、シテイのCで「KIMEC」。訳して「神戸国際マルチメディア文化都市構想」。長すぎてよくわからないけど、神戸をアメリカの最先端技術を誇るシリコンバレーにしようっていうスケールの大きな計画だ。そのプロジェクトの核の一つとなる「デジタル映像研究所」の事業実現が神戸製鋼の蒲池さんの取り組んでいる仕事だ。デジタル映像研究所って？「具体的に言うと、神戸市がボーアイ2期に建設予定しているキメックワールドと連携してハイテク映像の制作スタジオやクリエイターの育成のための機能を持った場所です」。

つまり神戸にハリウッド映画の映像加工なんかも行える環境を作ろうというわけ。何かりアリティがないように思うが



ポートアイランド2期に建設予定のパイロットビルのイメージ (デジタル映像研究所)

「。」「震災で、インターネットでの情報発信などが注目を集めて、神戸を情報インフラのモデル都市にしようということになり郵政省から多額の予算が出たんです。それで一気にこのプロジェクトがリアリティを帯びてきたんです」。

★待たれるクリエイターの出現

この出資のおかげで池田先生も言っていたように神戸は情報環境は世界一と言ってもいいほどになった。神戸に張り巡らされた高速の通信回路は通常ならば送信するのに10分かかかる画像を0.2秒で送ることを可能にした。

将来的にデジタル産業の花開く環境の整った神戸で、次に待たれるのは「人材」であるという。「CG (コンピュータグラフィック) の技術や知識があつて、かつ物語の作れるクリエイターを神戸へ誘致する。クリエイターが神戸で暮らすようにするためには彼等が活躍できる産業がなければならないのです」。産業が先か、人材が先か。その人材及び産業育成のための教育ソフトを作るのも蒲池さんたちの仕事なのだ。うずもれている人材発掘を行うためのコンテストやショーも行われ、ようやく神戸はジャパニーズシリコンバレーとしての第一歩を踏み出し

たという階段のようだ。最先端の映像技術を学びにアメリカに行く必要はなくなりそうである。

★マルチメディアと仮設住宅の狭間で

一方で、蒲池さんは個人的に震災で被災した人たちの住宅の再建を可能にする新しい国民的保障制度の確立を目指し有志と活動中である。

「まだ仮設にたくさんの方がいる神戸でマルチメディアに何億もの投資をする事に対して個人的には憤りがあるんです。マルチメディアのテーマパークもいけど、まず普通に穏やかな暮らしができればと」。

マルチメディアの最先端を走りながらも、目の前の現実をしつかりと見据えている人なのである。(本誌・中村り〜



KIMECのホームページにも登場する愛犬ジョンと蒲池さん

●蒲池孝一

愛知県知多半島出身。1970年神戸製鋼入社。蒲池さんのホームページアドレス
<http://www.kamachitarum.kobe.jp>

HYOGO WALK

■ゆとりある住まいづくりをめざして

ひょうご輸入住宅総合センター 一周年記念フェアを開催中

お話を伺いした人 谷口 要治さん（ひょうご輸入住宅総合センター課長）

昨年三月二日にグランドオープンした「ひょうご輸入住宅総合センター」。被災者の一日も早い住まいの復興を進めて行くなかで、同センターは、多種多様な輸入住宅のモデルを紹介しながら、住宅建設を支援する相談業務を実施したり、参画希望者を対象に、各種の情報提供や技術研修なども行い、良質で低廉な輸入住宅の建設促進を図っています。

六甲アイランドにある展示場には、七カ国三十四戸の開放的で、おしゃれな住宅が建ち並び、輸入住宅の展示場としては、国内一の規模。県内外からの観光ツアーにも組み込まれるなど、本年二月二十三日には、来場者が二十万人を超えました。同センターの谷口課長に、輸入住宅に対する来場者の反応についてお話をいただきました。

「当センターを開設して以来『価格差が分かる住宅展示』をメインテーマに、非常に多くの来場者をお迎えし、ご好評をいただいている訳ですが、より来場者の方々のニーズを的確に把握するために、アンケートにお答えしてもらっています。例えば、輸入住宅の気に入った点については「間取りとデザインがいい」との回答が一位を占めます。部屋の広さ、色合いなどを実感していただけたのだと思います。これに次ぐのが『価格・コスト』でした。公開しているモデルハウスには、費用の内訳をそれぞれ明示しておりますので、価格等の比較検討も容易だったのではないのでしょうか。」

同センターでは、さらに多くの方々に輸入住宅の魅力を知ってもらおうと、三月十六日まで「一周年記念フェア」を開催し、来場を呼びかけています。開放的な輸入住宅にふさわしい来場者参加型の同フェアについて谷口課長は続けます。

「まず、来場者の皆様自身が、楽しめるようなイベントを企画しました。例えば、モデルハウスの出展国の様子や、輸入住宅の知識を楽しく学んでいただける『モデルハウスクイズラリー』もその一つです。五問以上正解された方には、記念品をお渡ししているんですよ。また『外国人技能者と日曜大工』では、外国から来られている技術者と直接触れ合い一緒に木製の椅子を制作することによって、木にふれる喜び、自分たちの手でものを創り出す感動を味わっていただきたいと思っています。このほか、食べ物や飲み物をご用意いただければ、モデルハウスでホームパーティー気分を体験できる『ホームパーティー イン モデルハウス』や、土曜日には世界のお菓子、おもちゃを集めたワゴンセールなども開設しますので、ご家族、お友達連れでぜひご来場ください。」

早春の風が舞う神戸六甲アイランド。楽しいイベントがいっぱいの「ひょうご輸入住宅総合センター」に出かけてみませんか。きっと新しいゆとりとくつろぎの空間がみつかります。

「オープン一周年記念フェア」の主なイベント

- 外国人技能者と日曜大工（十六日のみ）
 - モデルハウスクイズラリー（十六日まで）
 - ワゴンセール（十五日のみ）
 - ホームパーティー イン モデルハウス（フェア期間中の平日）
- ひょうご輸入住宅総合センター
神戸市東灘区向洋町中六・十二（展示場）

六甲アイランド「アイランドセンター」下車すぐ
TEL 〇七八（八五七）八二一一

夢の住宅
世界旅行



生活再建をめざして

民間賃貸住宅の家賃を軽くしたい…

民間賃貸住宅の家賃補助の充実？

中低所得の被災者が賃借する民間賃貸住宅などの家賃補助を、次のように拡充します。なお、受付開始時期については追ってお知らせします。

年度	家賃6万円以上の場合		家賃6万円未満の場合	
	改正前	改正後	改正前	改正後
8年度	3万円	3万円	家賃の1/2	家賃の1/2
9年度	3万円		家賃の1/2	
10年度	2万円		家賃の1/3	
11年度	1万円		家賃の1/6	
12年度	—	1万5千円	—	家賃の1/4

〔補助対象者〕

賃貸住宅の経営者など（家主）

〔家賃軽減対象者〕

①年間収入が一定基準（給与所得者の場合、4人世帯で6,826千円）以下で、②震災時に入居していた住宅を失い、③阪神・淡路大震災復興基金によるほかの住宅支援制度を現に利用していない被災者

〔申請先〕 各市町担当課

〔問い合わせ〕 各市町担当課
各総合住宅相談所

生活再建のためのお金が…

生活の自立再建への支援は？

仮設住宅入居者をはじめ、被災者一人ひとりの生活実態に即して、きめ細かな生活支援策（生活復興支援詳細プログラム）を展開します。

なお、生活復興資金貸付金については、年間総収入が100万円未満の方も対象とするなど一層利用しやすくなりました。（2月24日から実施済）

生活資金	生活復興資金貸付金	被災高齢者世帯等生活再建支援金（仮称）（4月実施予定）	生活福祉資金貸付
貸付対象	全半壊（焼）のり災証明書の交付を受けた総所得金額が690万円以下の被災者 ※この他にも条件があります	恒久住宅に移転し、一定の要件を満たす被災高齢者世帯などに月額1万5千円～2万5千円を原則5年間支給	仮設住宅などの仮住まいから恒久住宅へ移転する低所得世帯、高齢者世帯、身体障害者世帯および精神薄弱者世帯
貸付限度額	100万円以内（4月目途に300万円に拡充予定）	（3月中に、別途お知らせします）	50万円以内
償還期間	6年以内（うち据置期間1年）		6年以内（うち据置期間1年）
貸付利率	3%（全額利子補給、実質無利子）		3%（全額利子補給、実質無利子）
問い合わせ	県生活復興推進課 ☎078（362）4022		県社会福祉協議会 ☎078（242）7944

被災者の一日も早い

早く公営住宅に入りたい…

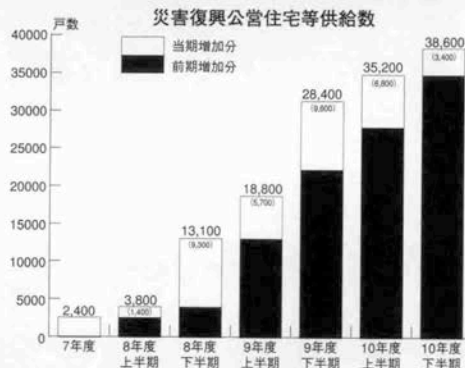
災害復興（賃貸）公営住宅は、いつ完成？

「恒久住宅への移行のための総合プログラム」（38,600戸）のうち、11,915戸が入居決定（平成9年1月末現在）。平成9年度末までには、28,400戸、平成10年度末までには、全戸供給見通し。平成11年度上期の入居完了をめざします。

また、所得や住宅の立地およびタイプに応じて、現行家賃を低減化。さらに、低所得者については、一定期間、より一層家賃を低減します。

【問い合わせ】

県住まい復興推進課 ☎078(362)4310



持ち家を再建（購入）したい…

持ち家再建の補助対象拡大は？

被災者の住宅再建・購入を支援する「被災者住宅購入支援事業」「被災者住宅再建支援事業」「民間住宅共同化支援利子補給」および「被災マンション建替支援利子補給」のうち10年間利子補給する制度について、次のように拡充します。（4月実施予定）

区分	償還1～5年目	償還6～10年目	
		改正前	改正後
住宅金融公庫など	3%	融資利率－3%	1%（固定）
県・市単独融資	3%	なし	1%（固定）
民間融資	1.925%以内	なし	0.5%（固定）

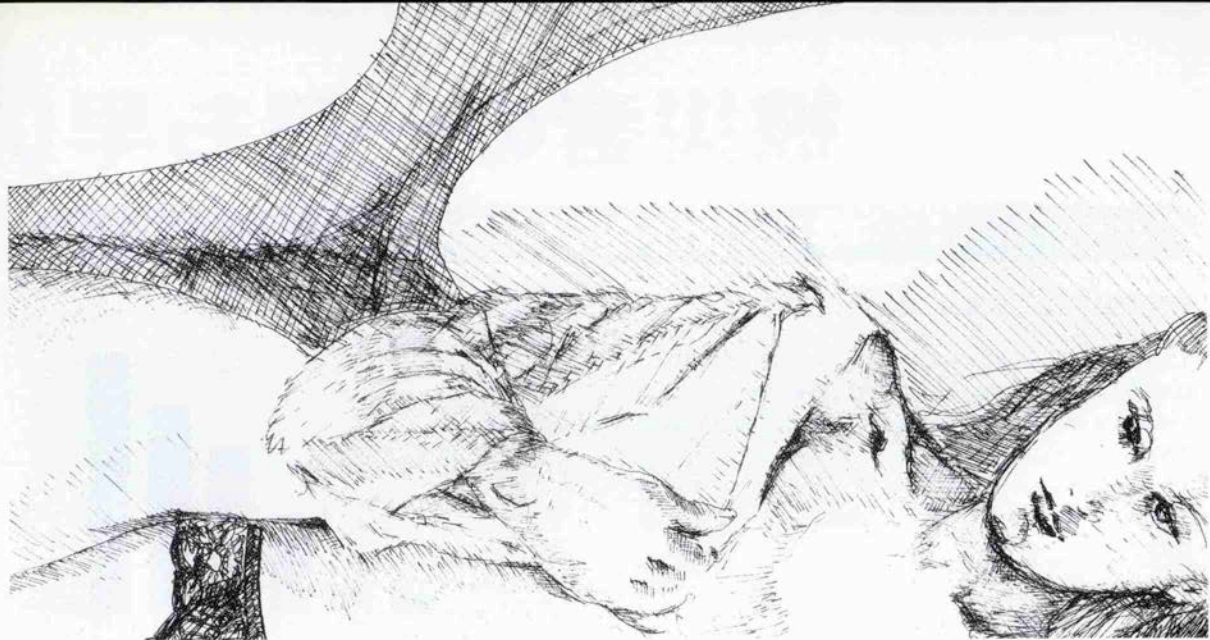
〔10年型利子補給の主な条件〕

- ・面的整備事業の区域内で被災し、新市街地などで住宅を建設する者
- ・面的整備事業などの区域内で被災し、災害復興（分譲）住宅を購入する者
- ・被災マンションを自ら建て替える区分所有者
- ・民間共同化住宅を建設または購入する者

〔申請先〕当該融資を受けた金融機関

〔問い合わせ〕各総合住宅相談所

神戸中央 ☎078(360)2536
 三宮 ☎078(261)9411
 神戸西 ☎078(731)6962
 東灘 ☎078(843)8650
 芦屋 ☎0797(31)6927
 西宮 ☎0798(63)5550
 尼崎分室 ☎06(489)6721
 宝塚 ☎0797(81)9590



連 載 小 説 第 5 回
ブ ル ー ・ ラ ン デ ヴ ー

木 村 光 理 夫
絵 ・ 森 澤 達 夫



「そうやね……田中さん、他に何か良い乾杯の理由あらへん？」と、三白眼の目で田中氏をじっと見つめてサキが言った。それは、心の中まで見透かそうとするような、真剣で粘り気のある視線だった。その目に見つめられていると、田中氏はなんとなくドギマギした。もし、サングラスをかけていなければ、あることないことすべて告白してしまったに違いないだろう。サングラスをかけていて良かったと田中氏はつくづく思った。

サキの顔は、唇も眉もアイラインも化粧が濃すぎて、まるで顔というキャンバスに本来の造作とは別の新しい造作を描いているようにしか田中氏には思えなかった。しかし、化粧の施しようのない三白眼の瞳そのものは実に美しかった。雪解けの水を湛えた湖のようであり、男に向かって訴えかけてくるような熱く煮えたぎるものを底に秘めていた。その瞳でじっと見つめられていると、きつと変になってしまうだろう、と田中氏は思った。

乾杯が終わっても、サキは片手にグラスを持ったまま、もう一方の手で頬杖をつき、じっと田中氏の顔から視線を外さなかった。

見つめられてから、もう五分はたっていた。こうなると、田中氏は少し薄気味悪さを覚えた。

僕の顔はそんなに興味をひくものだろうか。たしかにさつきは白人にハンサムボーイって言われたけれど……：サングラスで目は隠しているものの、目は細いし、鼻だつて低いし、たらこのように厚い唇だつてとても魅力的とは……

田中氏はサキの粘り着くような視線から逃れるために、天井でめつくりと回り続けている年代ものの扇風機から壁にかかったカンディンスキーの絵、さらには磨きあげられた木目の床へと次々と視線を走らせた。それでも、サキは田中氏から一向に視線を反らさなかった。

困ったな。こんなにじろろ見なくていいのに。いったいなんのためなんだ？ 俺を観察？ それとも、からかつ

ているのだろうか。或いは……：いったい、どうすればいいんだ？

田中氏は当惑していた。そこへもってきて「あなたの髪形とつてもすてきね。そのサングラスも決まってるし。その向こうにどんな目が隠されてるのか、あたしすごく興味があるの」と、甘くけだるいしゃべり方で話しかけられたものだから、田中氏は思わず頭のかつらに手をやり、その弾みで危うくそれを剥がしそうになった。彼は慌ててジーンズのポケットに手をやり、ハンカチを取り出すと額の汗を拭いた。それから、救いを求めるように鈴木に目を向けた。

ところが鈴木は、そんな田中氏の視線を無視すると、水でも飲むようにバーボンを一気に飲み干し、「じゃあ、俺ちよつと用事があるから」と言って、椅子から立ち上がった。「ちよつと待てよ」と田中氏が声をかけたが、鈴木は無視してそのままドアのところまで進んだ。田中氏は慌てた。こんなに早く二人にされてもどうしていいかわからない。

「ちよつと待ってね」とサキに言うのと、彼女をソファに残したまま慌てて田中氏は鈴木の後を追った。もちろん、彼女と二人きりになれるという思いもあったし、鈴木がわざとそうした状況をつくろうとしてくれたことに気づいてもいたが、この後をどうやり過ごしていけばいいのか、田中氏はまだ考えてもいなかったのだ。

入り口のドアのところで鈴木を捕まえると、田中氏は「もう少し一緒にいてくれよ。な、頼むよ、友達だろ」と、鈴木に懇願した。

「何言ってるんだよ。きょうはおまえのデートだよ、おまえの。付き添い付きなんてあるかよ」

「いいじゃないか、新しいスタイルで」

「3Pは苦手なんだよ、俺」

「3Pだなんてそんな下品なこと言わずに」

「なに言ってるんだ。今日のおまえはつちり決まってるよ。」

な、自信を持てよ。肩の力を抜いてリラックスしていけばいいんだ。リラックス、リラックス」

「でも、僕、女性と二人きりになると」

「何言ってるんだ。結婚するとずっと二人きりだぞ」

「でも、君がいないと彼女寂しがるよ」

「大丈夫さ。サキは賑やかであけつびろげだし。力抜いていけばきっと行くところまで行くよ」

「行くところまでって何が」

「だから、男と女の関係さ。決まってるだろ」

「そんな」

「何言ってるんだ。セックスはいいぞ。気持ちがりラックスするし肩凝りだつてとれるぞ」

「そんな急にセックスだなんて、そんなの早すぎるよ」

「じゃあ、他に何があるんだ？」

「だから、いろいろお話ししたり」

「話なんてどうだっていいと思うけど。まあ、話したけりゃ、話せばいいさ。とにかく、頑張れよ。じゃあな」
冷たく言い放つと、ドアの鍵を田中氏に手渡し鈴木は足早に出ていった。

サキのいるテーブルに戻った田中氏は「鈴木をやつ、なんか急ぎの用があるんだって」と、ハンカチで額の汗を拭いながら言った。

「らしいわね。さつきも公園でそんな風なこと言ってたわ。いいじゃない、気にせずに飲みましょう。せっかくこんな凄い店に来てるんやもの。ここが自分の家だつて思えばすごくリッチな気分になるやない？」

サキは飲みかけの田中氏のグラスにバーボンをつぎした。

「悟郎が言ってたけど、あんたってフランスの事、とっても詳しいんでしょ？ フランス語ベラベラなんやてね。それに、堅気の仕事してるけど、ほんととすごい芸術家なんやて？ 映画や芝居も作ってるんでしょ。あんたのことすごい尊敬してるって、あいつ言ってたわ。あなたみたい

な人と友達になれて幸せやつて」と、サキが言った。田中氏はバーボンの酔いではなく、恥ずかしさで顔が赤くなつた。俺がフランス語がベラベラ？ 俺が芸術家？ よく言うよ。たしかにフランスには憧れているけれど、それはそれだけのことなの。

「あいつはあなたのようにまともやないわよ。いろいろ危ない橋渡ってるわ。法律すれすれのところ歩いてるわよ。それにすごくいいかげんやし。その点、あなたって、ほんと真面目そうね。真面目が服着てるって感じ」

「面白みがないんだ、俺って。退屈でつまらない男なんだ。話してる最中に相手からよく欠伸されるんだ。自分でもつまらないこと話してるな、って嫌気がさしてくることもあるし」

「そんなことないわよ」と、言いながら、サキは慌てて欠伸をかみ殺した。

「あなた見てたら、なんか純粋な感じするんよ。やつぱり本物の芸術家は違うなつて」

「ぼくが純粋？」

「もしかして、あなた真真なんやない？」

「ドウテイ？」

「そう。こんなこと聞いたら変なんかしら？」

「……」

「あたしのほうがあなたよりずっと若いでしょ。でも、あなた見てたら、なんかウブやなつて感じがするから」

「そうかな。そうでもないよ。俺だつて男だから、風俗とかはいろいろと経験豊富なんだ」

バーボンのグラスを一気に飲み干すと、その種の経験は数えるほどしかなかったものの、田中氏はその道のベテランであるかのように、週刊誌で読んだ風俗記事の中身を受け売りして次々に話した。サキは嬉しそうに笑いながらバーボンを田中氏の空のグラスに注いだ。

「そうか。風俗には行ってるの。ふーん。そんな風には見えないけど。それやったらもしかしてあたしと会つた

かもしれへんわね」

「会った？」

「わかるでしよ、あたしのこの恰好見てたら。結構ケバいでしよ」

「そうでもないよ」

「無理しなくてもいいんよ。もっと正直にならんと。思ったことそのまま口にしないと疲れるわよ。口にハードル張り巡らしてるとほんま疲れるわよ」

「無理なんかしてないよ」

「そうかな……。あたしね。初めはファーストフードの店でバイトしてたんよ。でも疲れる割に賃金いふんかな、それ安いんよ。そのうちに誘われてクラブで働いてたの。それから、店に来てたお客さんの経営するスナックにかわって……。そこで悟郎、鈴木さんね。あの人と知り合って、あいつの勧めで風俗に転向したの」

「あいつが？」

「そう。物凄く儲かるからって言われて……。ほんとよ。ほんとに、普通のサラリーマンの何倍も儲かるんよ。出費も嵩むけど。だから、OLとか普通の仕事に嫌気がさした人が一杯働きにきてるわ。収入のこと考えると地道に働くなんで馬鹿らしくなるもの。でも、風俗ってパブルみたいなところあるやん。聞いてる？ あたしの話？」 「聞いているよ、ちゃんと」

「だったらいいけど。気分悪いんと違う？」

「いや。ちょっと寝不足なんだ」

「面白くなかったらやめてええんよ。あたしの身の上話なんかつまらないと思うし……。サングラスしてはるでしよ。なんか反応見えへんから凄く不安やの。外して貰ったら嬉しいんやけど。でも、芸術家って結構シャイやから。お客さんの中にもそんな人いたわ。素っ裸になっても、絶対サングラスは外さなかった人って」

「今もやってるの？」

「何を？」

「だからその仕事」

「この間引退したの。悟郎は残念がってたけど。でも、もうしんどいし……。あたしね、ファッション・マーサッジとかソープとかイメクラとかほとんどすべての風俗経験したわ。百科事典の風俗の項目の体験談やったらあたし講演でもできると違うやろか。でも、本業やないんよ。あたし、これでも一応美大の学生なんよ」

「美大？ すごいな」

「べつに感心して貰うようなことでもないけど」

「でも、凄いよ。大学だろ、

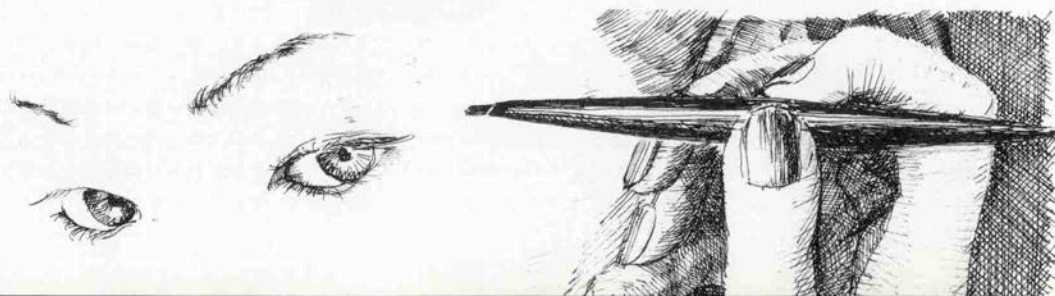
大学」

「だけど、学生が本業かいうたらそうでもないし……。今のところなにが本業か自分でもわからへん」

「羨ましいな。いろいろ経験してて。僕なんか、毎日が単調そのものなんだ。単調が服を着てるようなもんさ」

「よく言うわね。それより田中さんの話、聞かせてくれへん？ あたしフランスのこともっと知りたいな。田中さん、今までに何度くらいフランスに行っているの？」

〈以下次号〉



神戸ファッション市民大学OBによるグループ
神戸のファッション都市化をめざす

事務局/神戸市中央区下山手通3-1-18
ツインストアビル4F 月刊神戸っ子内
TEL.078-331-2246

K.F.S. NEWS 174

2月マンスリー講演 2月22日(金)18時より 神戸ハーバーランドニューオオタニにて 「冠婚葬祭のマナーについて」

●講師:株式会社オータニ徳風社

取締役大谷真敏氏

大谷氏は、日本でも数少ない葬祭ディレクター一級の資格を持つ業界の第一人者です。



【1】葬儀料金はいくらが相場ですか。
…喪家の方によって異なりますが、祭壇費用+諸経費(霊柩車代等)20~30万円ぐらいです。最初に総額予算を業者に伝え、それに見合うランクのものを用意してもらいましょう。

【2】お寺さんには、いくらお支払いすればいいんでしょう?

…宗教によって異なりますが、だいたい神戸の相場として、20万円+御膳料1万円+お車代1万円=22万円程。(20万円には、枕経・お通夜・お葬式・おさげの御経代を含みます。)

…脇のお寺さんには、総額の約半分、11万円をお支払いします。

【3】本葬の日は、仏滅や友引を避けるというのは本当ですか。

…仏滅は、日が悪く、友引は、友を引

っぱると、両日とも縁起の悪い日なので本葬は避けた方が良いでしょう。

【4】御先祖より偉い名前で因業を付けてはいけないというのは本当ですか。
…付けない方が良いでしょう。お寺さんに頼めば有料で付けて下します。

【5】お墓がないのですが…
…お墓を作らなければいけないという決まりはありません。お骨を家に置いている方もいらっしゃいますし、海や土に還す自然埋葬もあります。

●講師:神戸ハーバーランド

ニューオオタニ
宿泊飲料部支配人
成尾武志氏

結婚式はもちろん、昔と比べてぐーんと身近になったシティホテル。こんなことまでして良いの? & 知らなかったら大損ダ! まで、楽しい講義で締めくくっていただきました。

【A】ホテルを宿泊で利用する場合
…設備をおおいに利用しなきゃ損! プールやエステなど目的に応じて館内の



いざなった時には、もはや聞くに聞けない、が、知らないと困る…冠婚葬祭マナーについてのお話。業界の裏話なども交えて役に立つ講演をお聞かせ願いました。

施設を要チェックすれば楽しさ倍増。
例えば、部屋についているタオルが足りない時はフロントにTELすれば、どんだん追加を持ってくるってご存じでしたか? 部屋のアメニティも、全て持ち帰りOKなんです。

【B】宿泊予約の電話を入れたら、満室ですと断われた場合

…午後10時にもう一度電話。それでも断われたら午後12時に再挑戦してみましょう。この時間は部屋割りを左右するフロントマネージャーがいる時間。どのホテルも必ず予備の空室を1~2部屋は用意しているものです。

【C】ホテルのレストランでは

…注文する時は、今日自分が食べたいものをまずオーダー。その前後に前菜、スープ、サラダ、デザートをつけるか付けないかでコースを決めていきましょう。食べる順に注文していたら、お腹&予算がオーバーしちゃいます。

…最後に一言。一番簡単なのは、ホテルのスタッフと仲良くなること。予算やお気に入りの部屋など覚えてもらえばとっても楽チンです。

愛読者のためのコミュニケーションサロン



神戸っ子倶楽部新会員
継続会員ご案内

■神戸っ子倶楽部では、ただ今会員を募集しています。会員の方には「月刊神戸っ子」を1年分お届けします。また、神戸っ子倶楽部の会報として、「月刊神戸っ子」の誌面上に、「神戸っ子倶楽部ニュース」を毎月掲載、会員の動きなど様々な情報を提供します。さらに年2回、文化性の高いイベント（コンサート、美術展、演劇など）に特別割引または無料でご招待いたします。年会費（入会金を含む）は1万円です。

神戸を愛する人たちのカルチャークラブ「神戸っ子倶楽部」。あなたもご入会になって豊かな神戸っ子ライフをお楽しみになりませんか。

会員の方は有効期限をお確かめのうえ、継続会員として年会費をお納めください。

□入会申し込み・お問い合わせは…

〒650 神戸市中央区下山手通3丁目1-18ツインズト
アビル4F 有限会社月刊神戸っ子まで
TEL: 078-331-2246 FAX: 078-331-2795



《お申し込み》
月刊神戸っ子
〒650神戸市中央区下山手通3丁目
1-18ツインズトアビル4F
TEL (078)331-2246
FAX (078)331-2795

1997年4月22日(火)

受付 5:30pm.

開演 6:00pm.~8:30pm.

ホテルオークラ神戸 平安の間
〒650神戸市中央区波止場町2-1メリケンバ
ーク内TEL (078) 333-0111

●会費

(一般) 20,000円

(神戸っ子倶楽部会員) 18,000円

●着席のため全席予約制

【プログラム】

■特別講演 新井 満

「神戸復興のイメージ戦略」を語る

■第7回神戸っ子賞表彰式 東山彰夷

■第26回ブルーメール賞表彰式

■神戸芸術祭 日本舞踊 若柳吉金吾

■ミュージック「明日に架ける橋」(橋をテーマに) —バックバンド 安藤義則 他

神戸っ子通信

●神戸文化復興基金

震災で被災した芸術関係者への支援や、美術、音楽などの創造発表活動への助成、また工事現場で

の壁画の作成や、震災記録作品の制作発表活動への支援などを行う「アート・エイド・神戸」の活動を支える基金(委員長=伊勢田史郎氏)を次の口座で受け付けている。○さくら銀行栄町支店 神戸文化復興基金 普通預金 3615811 問い合わせは事務局・海天堂ギャラリーTEL: 078-331-2467へ



●あしなが学生募金

震災遺児らの進学を支援する同学生募金。集まった募金は全額、災害、病気、病氣遺児らへの奨学金貸与を行う「あしなが育英会」

へ寄付される。募金は郵便振替で受け付けている。口座「あしなが育英会震災遺児口」00100・1・171252

●異人館修復支援へ基金

大震災で被害を受けた神戸・北野の異人館修復など、神戸の顔として魅力を伝え続けてきた街を住民自身の手で守るため、地元の「北野・山本地区をまもり、そだてる会」が支援金を募っている。募金は郵便振替で受け付けている。口座「北野・山本地区をまもり、そだてる会」01160・1・60707 問い合わせは同会会長浅木さん方TEL: 078-242-6288へ

●神戸復興支援義援袋

神戸商工会議所WE LOVE KOBE 元気復興委員会などの後援で、神戸有名店メーカーのご協力を仰ぎ、復興支援のため神戸の銘品をバックにした義援袋を全国各地で販売している。詰め合わせは3,000円・5,000円・10,000円の3種類。問い合わせは事務局・月刊神戸っ子TEL: 078-331-2246へ

神戸っ子は 左記の書店で



- 神戸市東灘区
ウサギ書店
北村書店
御影宝盛館
甲南堂
御影ブックス
甲南ブックス
ジュンク堂住吉店
本山宝盛館
文学館六甲アイランド
- 神戸市西區
御影ブックス
三島文庫
ラブリイ元町
フリーエ
●神戸市兵庫區
ジュンク堂メリロ店
ブックス花咲く街角添川
合城屋書店
コーベブックス
デユオ神戸
なかやま書店
前川書店
Books 菊水
ブックハウス・JUN
ブックス・ユー
- 神戸市灘區
南天荘書店
ブックフォオラム
サンブックス
灘・宝文館
神戸大学生協
せかい書房
パール書房
ブックファースン岩屋
- 神戸市中央区
宝文館
海文堂
丸善
ホンジョーブックス
朝日屋ボーアイ店
三宮ブックス
ジャパンブックス
アシーネオバー店
いけだ書店
ジュンク堂三宮店
ジュンク堂サンバル店
駱々堂三宮店
高橋書店
- 神戸市北區
ブックスウエスト
かもめ書房
スター商会
●神戸市西區
ジュンク堂学園都市店
漢口堂書店西神そごう
●西宮市
千福書房苦楽園店
鳳川書店
華文堂書店
シオサイ
アイビー書房甲子園
ブックセンターROCO
青楓堂書店
●宝塚市
川瀬書店
リ瀬堂書店
宝塚書店
●伊丹市
文学館伊丹駅前
文学館伊丹ミイ
●芦屋市
芦屋宝盛館
大昭和文堂
芦屋天久堂書店
●明石市
木村書店
ジュンク堂明石店
日東館書林
●加古川市
ブックスアルファ
●姫路市
三軒堂
ジュンク堂姫路店
●大阪・生野區
リブونس兵庫店
●豊中市
文学館千里中央店
●東京・池袋
西武百貨店フプロ
●東京・有楽町
三信書店

神戸っ子と出会う時

月刊「神戸っ子」は
思いがけないところで・・・

- ホテルオークラ神戸
新神戸オリエンタルホテル
西神オリエンタルホテル
神戸ポートピアホテル
ホテルゴッフルリッツ
神戸ワシントンホテル
ホテルグランビスタ
グリーンヒルホテル
六甲山ホテル
六甲スカイヴィラ
神戸北野ホテル
ホテルアロッド
神戸ハイエラントホテル
神戸市立フルーヴ・フラワーパーク
ブティック魔女
アトリエよしこ



■定期購読のお申し込みは
1年分 5000円
郵便振替口座番号
01160-2-45196

編集後記

★春二日。大丸神戸
店が居留地らしく、優雅
にデビューする。神戸っ
子賞を受賞された東山魁
夷画伯の私の森展もミ
ュージアムで聞かれる。

★「小泉美智子」
★このところ国際情勢が
目まぐるしく、同様に
も眺みが必要。要は態度
のいいアンテナになるこ
と。(佐井)

★なんでもかんでもや
チャカポコチャカポコ
なんでもかんでもや
チャカポコチャカポコ
ようわからん。ウー

★「甲アイランド」には三
十四戸の輸入住宅が建ち

並ぶ。兵庫県が住宅復興
にと企画したもので、広
かなかもの。夢が広がる。
（高橋）

★道伝子は二つの声をも
っている。「進化せよ」と
「ここに留まれ」と、どっ
ちのお手本もキライだ。

★工事のチリが花粉症か
と思っていた鼻水がカゼ
だった。早くこいこい春
アツに。

★パバヤツとストッピ
ング2枚、さらに機嫌に
にきりがいい。(好)

★流行りのインタネッ
ト、ホームページばかり
が話題になるがネット
を生きればずっと定着す
るんだらうな。

が包み紙のカサコソ音を
ききつけてやってくる。
一緒に食べるの楽しいね
半分減るけど。(S)

●となつて、周辺の店舗
も相乗効果を期待してリ
ニューアル、大掃除と慌
ただしい。商店街が元氣
でなければ活気ある街は
生まれにくい。春になつて
気分もウキウキとショッ
ピングを楽しむ人でいっ
ぱいになつてほしい。

●小泉昭子
●神戸っ子 NO.430
●発行 1997年7月1日
●編集 小泉美智子
●発行所 神戸市東灘区
神戸市中央区山手通1-1
187（〒224-6000）
06-6311-2446（代）
FAX 06-6311-2446
E-MAIL kobe@kobe.co.jp
TEL 06-6311-0997
頒価3000円

結婚記念日に語呂合わせ特価

いいふうふ
5,522円



三宮写真室

神戸市中央区中山手通2-24-8

TEL.078-241-5530

9:00~18:00木曜定休

隠れ家のような落ち着いた空間

La Rucolla de Villa
2・12 Open

ティータイム、ランチ、ディナー、バータイム、
好きな時をつくりで...



バーカウンターでは

カクテル ¥700~

ワイン ¥400~



イタリア料理がメイン

鴨ロースのロティ ¥1,600

仔牛のミルフィーユ仕立て ¥1,300

ジェノバ風パスタ ¥1,200

La
Rucolla
de
Villa

ラルコラドヴィラ

OPEN 11:30~24:00
HOLIDAY EVERY MON.

神戸市中央区下山手通2-5-6

中央ビル2F (トアロード)

TEL.078-393-0646





YOSHIMASA INO



KAZUKO MURAKAMI

★爆発的に売れている人気商品

村上 飯野社長お久しぶりです。

あれは震災の直後、ラジオ関西「週聞聞いてごらじろう」の私の番組に出ていただいたて…。

飯野 私のラジオ出演初体験でした(笑い)。

あの当時、須磨のラジオ関西へ行くのが大変でしたよ。私が、水を持って尼崎から自転車神戸市役所の避難所ロビーへ、小泉編集長を見舞いに行った時に、顔も手も洗えないというので、「ゲル・クリーム」のサンプルを持って行ったんですよ。

村上 避難所の女性たちが皆で喜んで使っていて、私も小泉さんから頂き「これは絶対良い!」と納得したので、リスナーの方々に紹介することになったんです。

放送局への反響が凄かったですね。

飯野 当時、月刊神戸っ子の新年号

■対談 ナチュールゲルホームクリームを語る—

震災の時『ゲル・クリーム』に助けられました

飯野 由昌 (株)ヘルスパワージャパン社長

村上 和子 シャーナリスト

カメラ/米田定蔵

に望月美佐先生との対談が掲載されたので本を取りに行った2日後に地震でしたからね(笑)

村上 サントVで浜村淳さんの番組にも出ていただいたて…。

飯野 いやあれもモレツな反響がありました。時代が“安全性”を求めているのだと思いますよ。

村上 ナチュラルだし、安心が欲しいんですよ。

飯野 この『ゲル・クリーム』の原点は「水」なんです。油を使わないうってこと。美容師さんの手荒れを何とかして欲しいの音が、発端です。

村上 でも飯野社長は呉服専門?

飯野 畑違いで、この道にいないから考えられたんですよ。発想の転換。だから使う側も発想を変えてほしい。「シャンプーで顔を洗えますか!」確かに顔と頭の皮膚はつながっているでしょう。昔は石鹸で顔も頭も洗っていましたよね。

物が豊かになって顔を洗えないのはシャンプー。結局、洗浄力”がきつい。だから髪をいためる。髪を傷めるからリンスがいるんです。何でリンスを使うのか、消費者はほとんどの確に答えられないですね。村上 そういえば、あの当時より社長の髪も黒くふさふさされて…。

飯野 ええ、随分黒くなりました。刺激を与えて髪を傷め、地肌を傷める。これがマイナスなんです。自然に汚れだけ落として、良い商品なら髪を傷めません。

髪に良ければ頭皮にも良い。頭皮に良ければ顔にも良いし、身体全体にも良いんですよ。

村上 「ゲル」は、素が「水」ですが、ただの「水」ではないってことでですね。

飯野 身体の中は水分が2/3でしょう。そして「水」がないと人間は生きていけない。普通の水だと蒸発するので使えない。美容師さ



★自然の恵みを17種類入れた
『ゲル・クリーム』

んの手荒れは、毎日毎日シャンプーや薬品を使うので、人間の本来持っている“皮脂”がとれてしまう。そうすると水分が蒸発して乾燥する。そのため油性のクリームで置きなう。ハンドクリームでは解決していないということは「油」ではだめだということですよ。

飯野 乾燥は“水不足”ですよ。それって逆にいうと素人の発想！その道の人では思いつかないでしょうね。

こで保湿する「水」を考えなければ、自然界の中では、山イモ、納豆、フカヒレなどをネバネバ物質と呼んでいる。あれをゲル状という。村上 それが保湿するんですか。自分で膜を作って、“ゲル層”が保湿して皮膚を乾燥させないのね。

飯野 今そういう悩みをお持ちの方が増えていきます。そういう方にこのクリームを是非使って頂きたいですね。

村上 ところでこのクリームはどこで販売されていますか。

飯野 当初美容院でスタートしましたが、今は酒屋さん、ブティック、宝石店などいろんなお店で販売して頂いています。

私どもの“ゲル”は分子の細かい水に、自然界の“ゲル”即ち、海のゲル、土のゲル、植物のゲル、動物のゲルを十七種バランスよく配合していますが、水に馴染ませる一定温度で三時間攪拌し、

そのあと七日間熟成させています。そのすべてが手作業というこだわりのクリームです。

村上 ではアトピーなどにも良いのでは？

飯野 アトピーはアレルギー体質ですから、治すには体質改善が必要です。しかし乾燥でかさついていたり、かゆくなったところは『ゲル・クリーム』で抑える事は可能ですし、自分の治療力が働けば良くなります。

村上 職業やその環境によって手あれや肌あれが起き

原点は水 ナチュラルゲルホームクリーム



左から	
270g	6,000円
50g	1,800円
150g	3,500円
600g	13,000円
シャンプー	3,500円
洗顔	4,500円

(株)ヘルスパワージャパン

〒661 兵庫県尼崎市高田町4-17
TEL 06-492-6319 FAX 06-493-2812
フリーダイヤル 0120-47-3296

ナチュラル・ゲルホームクリームは(有)月刊神戸子でも扱っています。(078・331・2246)ご使用希望の方は遠近に関わらず、説明にお伺いいたします。

花のある暮らしー Spring Flower Guide



神戸蘭展'97

International Orchid Fair Kobe '97

1997年4月8日(火)～4月13日(日)

午前9時30分(8日は11時開場)～午後6時(入場は5時30分まで)

会場／神戸国際展示場 (ポートアイランド内)



あなたの蘭を会場に飾って見ませんか。

市民展示コーナーの出展募集

お問い合わせ

神戸蘭展'97組織委員会事務局

TEL 078-322-5360

入場料／大人1,500円(1,200円) 小・中学生800円(600円)

()内は前売り料金・消費税込

●入場券のお求めは、チケットぴあ、チケットセゾン、関西プレイガイド協会、JR西日本の主な駅のみどりの窓口・TIS、読売C(新聞販売店)、ローソンほかへ。

主催：神戸蘭展'97組織委員会 共催：神戸市

協賛：FUJIFILM JR西日本 KIRIN 松下電器

兵庫 スパル ツタツツ電工 神戸ワイン

農林中央金庫 同和火災 六甲山牧場 瀬海ブリ公園

後援：農林水産省、外務省、兵庫県、関西経済連合会、神戸商工会議所、読売新聞大阪本社、読売テレビ、朝日新聞社、NHK神戸放送局

入場券
発売中

♥チケットプレゼント ペア10組ご招待

■応募先 〒650神戸市中央区下山手通3-1-18ツインズアビル4F
月刊神戸っ子「花のある暮らし」係までおハガキで。

フルーツ・フラワーパークの 花とグルメの祭典

スプリング・フラワー・フェスティバル開催

開催期間 3/22(土)～5/5(祝)

★春の洋ラン・フェア 3/28～4/6

★銘花「えびね蘭」展 4/25～4/29

★花のじゅうたん「春の訪れ」 3/22～5/5

★開園4周年記念 花火大会 4/19 19:00～

★フルーツ・フラワーパーク写真展 3/22～5/5

★グルメ・ミュージカル「チューリップ王子の晩餐会」

3/22～5/5の土・日・祝



神戸市フルーツ・フラワーパーク

六甲北有料道路大沢インターすぐ ☎078-954-1000

入園料 大人500円(高校生以上) 小人250円(小中学生)

♥チケットプレゼント ペア10組ご招待

■応募先 〒650神戸市中央区下山手通3-1-18ツインズアビル4F
月刊神戸っ子「花のある暮らし」係までおハガキで。



阪神大震災から3年目の春。美しく咲く花は、震災直後から人の心を癒してきました。
神戸・ひょうご周辺で美しい花々と出会える場所や催し、あるいはフラワーショップ、
スクールをガイドします。

夢の花園



花に囲まれて
ファッショナブルな洋食・和食を！

花と緑の中のレストハウスオープン



おもな催し物

◆ひょうご花のカーニバル開幕…3月22日～5月7日

- シンガポール植物園展……………3月22日～4月13日
- スマイレ……………4月11日～4月13日
- 世界の花の切手展……………4月16日～4月23日
- サクラソウ展……………4月16日～4月23日
- 山野草展……………4月27日～5月5日

●休園日 毎週水曜日（が祝日の場合は翌日休園）

■加古川バイパス加古川西ランプより17km

■中国自動車道加西I.C.より3km

■JR大阪駅からハイウェイバス（北条乗換）日・祝日直通バスあり

■姫路駅から日・祝日直通バスあり

【お問い合わせは】

〒679-01 兵庫県加西市豊倉町飯森1282-1

TEL：0790（47）1182 兵庫県フラワーセンター



花と動物の触レンドパーク



入園のご案内

- 開園時間 午前9時から午後5時（入園は午後4時まで）
- 休園日 毎週火曜日（火曜日が祝日の場合は開園し翌日休園）
12月28日～1月1日
- 入園料 大人400円、中学生250円、小学生100円
30人以上2割引、身障者・65才以上5割引
- 駐車料金 大型バス1,600円、マイクロバス800円、乗用車500円



〒656-04 兵庫県三原郡三原町八木養宜上1396 ☎0799-42-2440

♥チケットプレゼント

ペア10組ご招待

■応募先 〒650神戸市中央区下山手通3-1-18ツイズストアビル4F
月刊神戸っ子「花のある暮らし」係までおハガキで。

♥チケットプレゼント

ペア10組ご招待

■応募先 〒650神戸市中央区下山手通3-1-18ツイズストアビル4F
月刊神戸っ子「花のある暮らし」係までおハガキで。



兵庫県文化協会創立30周年 「パルテひょうご」愛称決定

記念パックプラン

30名様 ¥300,000- (税別)

通常価格¥850,000相当 (1名増えるごとに¥15,000)

●プランに含まれるもの●

挙式料、会場費、音響設備一式、料理 (和食か和洋中折衷料理)、飲物フリードリンク (日本酒・ビール・ジュース)、衣装 (新郎新婦の式服各1点)、美容、着付、写真 (六ツ切3ポーズ)、司会者、エレクトーン、カラオケ、キャンドルサービス、引出物、案内状、芳名録

■応募条件／阪神・淡路大震災で被災され、平成9年9月～12月までに挙式予定のカップル

■応募方法／官製はがきに、住所・氏名・年齢・性別・電話番号・挙式予定日・披露宴の予定人数・被災の状況を明記して、挙式予定者がお申し込みください。

■応募先／パルテひょうご「30名様で30万円」特別企画係

■締切り／平成9年6月30日消印有効

■発表／平成9年7月上旬、当選者に直接通知

おかげさまで 4月1日リニューアルオープン

ときめきプラン

40名様 ¥580,000- (税別)

●プランに含まれるもの●

挙式料 (神前式)、披露宴会場・控室料、料理 (和食か和洋中折衷料理)、飲物フリードリンク (日本酒・ビール・ジュース) ウェディングケーキ、キャンドルサービス、装花 (メイン・ゲスト)、贈呈用花束、衣装 (新郎新婦の式服の各1点)、美容・着付、写真 (六ツ切3ポーズ)

ご利用期間 平成9年4月1日～平成10年3月31日

震災復興の中、お二人の力強い門出を願う特別プランです



和洋中折衷コース (11品) 追加料金お1人様 ¥13,000

パルテひょうご

兵庫県民会館総合結婚式場

〒650 神戸市中央区下山手通4-16-3

TEL.078-321-2131

KOBEうまいもん&ドリンク

●日本料理

料亭	北野異人坂
ラウンジ	神戸市中央区北野町2-9-22 078(222)2001
どじょう	吾作 神戸市中央区元町通2-7-20 078(321)0539
季節茶屋	一輪一房 神戸市中央区三宮町1-8-1-058 078(331)2280
天ぷら	天ふじ
鉄板焼	神戸市中央区下山手通2-11-24大南ビル1F 078(392)3630
寿司	又平 神戸市東灘区西岡本2-7-3オーキッドコート右第館1F 078(453)1877
串焼 焼鳥	トリドリ 神戸市中央区北長狭通2-5-1 078(391)3028
名店・おとこ	あこや亭 神戸市中央区旗塚通7-1-1 078(232)2400
日本料理	澤村 神戸市中央区加納町4-8-19 078(332)2210
山菜料理と 精進の店	ろくだん 神戸市中央区東川崎町1-6-1 078(360)8476
かに料理	西村屋三宮店 神戸市中央区磯上通7-1-20 078(232)3663
たじま牛と 懐石	西村屋たじま路 神戸市中央区磯上通7-1-20 078(291)0246
出石城下町 うまいもの館	千人代官 神戸市中央区小野柄通7-1-1 日本生命三宮ビルB1F 078(232)3355
鯛懐石	西村屋熊内茶寮 神戸市中央区熊内町1-8-23 グラッドホーム熊内B1～B3F 078(231)6767
地酒と和食の店	くれむつてい 神戸市中央区磯辺通3-2-17ワールド三宮ビル10F 078(222)9062
京割烹	花こうべ 神戸市中央区北長狭通2-1-1パール山勝ビル7F 078(331)8373
居酒屋割烹	ちゃらんぼらん 神戸市中央区相生町4-2-3 078(361)1519

日本料理	花隈 成駒家
お食事処	本社・本店 神戸市中央区花隈町23-21 078(341)3302 チサン店 神戸市中央区中町通2-3-1 078(371)3150

●各国料理

ステーキ	五事 中央区元町通3-14-1 078(332)3301
西洋料理	レストラン ソネ 神戸市神戸市中央区中山手通1-24-10 078(221)2055
イタリア料理	リストランテ ベルゲン 神戸市中央区山本通2-32 078(241)6952
メキシコ料理	ティファアーナ 神戸市中央区中山手通1-21-13 078(242)0043
ステーキハウス	グリル 青山 神戸市中央区下山手通2-14-5 078(391)4858
ステーキ	六段 神戸市中央区元町通3-8-4 078(331)2108
ドイツ居酒屋	ローテ・ローゼ Weinstube 神戸市中央区北野町4-9-14 078(222)3200
韓国宮廷料理	百濟 神戸市中央区下山手通3-1-9コスモビル1F 078(392)5458
ステーキ	和 黒(わっこく) 神戸市中央区中山手通1-24-1ビルサイドテラス1F 078(222)0678
シルクロード料理	ぶはら
スナックレストラン	神戸市中央区三宮町2-2-2杉本ビル2F 078(331)1734
すていしハウス	長崎 神戸市中央区市町町2-3-16 078(221)1086
ブラジル料理	コパ・カバーナ 神戸市中央区中山手通2-1-13ニューサンコービルB1 078(391)0888
北京料理	神仙閣 神戸市中央区下山手通2-13-1 078(331)1263
カフェ & トラットリア	木馬 神戸市中央区下山手通3-1-9コスモビルB1 078(391)2505
欧風料理	もん 神戸市中央区北長狭通2-12-12(生田前) 078(331)0372-0373
広東料理	中国酒家 トアロード店 神戸市中央区北長狭通3-12-1 078(391)5537 元町店 神戸市中央区北長狭通3-8-1 078(332)5595

レストラン	パトリー 神戸市中央区二宮町4-20-5 (ホテルビエナ神戸2F) 078(272)1313
ビュッフェレストラン	ニューミュンヘン 神戸大使館 神戸市中央区三宮町2-5-18 078(391)3656 神戸大使館別館 神戸市中央区中山手通3-1-19ホテルトアロード地階 078(332)1222
イタリア料理	TANTO TANTO 神戸市中央区港島中町6-8-1ワールド本社ビル1F 078(302)5300
ステーキ	伊藤 神戸市中央区磯上通8丁目そごうウイング6F 078(232)3031
レストラン	ハイウェイ 神戸市中央区下山手通2-13-7東昌ビル1F 078(331)7622
北京料理	龍鳳 神戸市中央区中山手通4-10-25 078(222)3715
広東料理	神戸元町別館牡丹園 神戸市中央区元町通1-11-3 078(331)5790-6611

●喫茶・菓子

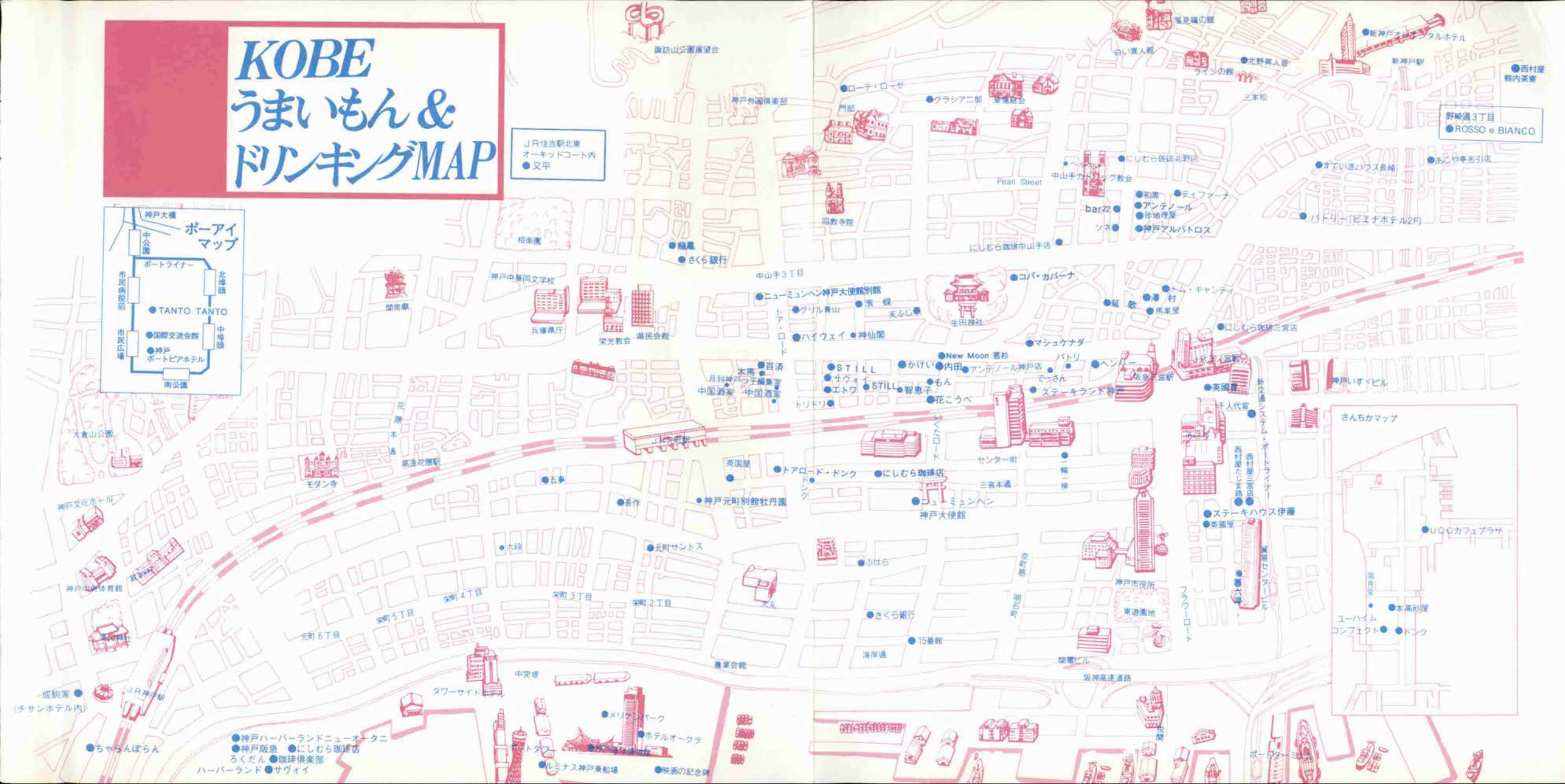
フランス菓子	トアロード・ドンク 喫茶 神戸市中央区三宮町3-8-14 078(391)5485
ケーキ	アンテノール 喫茶 北野本店 神戸市中央区中山手通1-22-13 078(242)3797 神戸店 神戸市中央区北長狭通1-10-6 078(331)8640
純喫茶	元町サントス 神戸市中央区元町通2-3-12 078(331)1079
宮木のコーヒー	にしむら珈琲店 中山手店 神戸市中央区中山手通1-26-3 078(221)1872 三宮店 JR三宮駅山側 078(241)2777 センター街店 神戸市中央区三宮町10-27 078(391)0669 山本通2-1-20 078(242)2467 阪急前店 三宮東口山側 078(332)5727 ハーバーランド店 078(360)1803
喫茶	英國屋 センター街店 センター街3丁目 078(391)9006 三宮店 国際会館東浜側 078(251)4562 オーパ店 三宮オーパ3F 078(291)2036 ダイエー店 ダイエー三宮駅前店9F 078(291)8295
珈琲専門店	珈琲倶楽部 神戸市中央区東川崎町1-6-1 神戸ハーバーランドMOSAIC(モザイク)1F 078(360)0151
フランス菓子	菓子sパトリー 神戸市中央区北長狭通1-3-10 078(393)0222

●STAND&SNACK

演歌スタジオ	延歌 神戸のター坊の店 神戸市中央区中山手通1-9-24カオカビルBF 078(332)5755
カクテルラウンジ	サヴォイ モザイク店 神戸市中央区東川崎町1-6-1モザイク1F 078(360)2545 三宮店 神戸市中央区北長狭通2-5-17サンセット21ビル3F 078(331)2615
スナック	珍地理屋 神戸市中央区中山手通1-22-10象ビル1F 078(242)0288
ジャズラウンジ	神戸アルバトロス 神戸市中央区中山手通1-22-10象ビル 078(231)3300
サロン	マッシュケナダ 神戸市中央区中山手通1-4-6ユーベルビル4F 078(331)5587
カクテルバー	馬車屋 神戸市中央区加納町4-9-29パシフィックアトラス神戸ビル3F 078(331)6814
スナック 喫茶	STILL 神戸市中央区下山手通2-4-13第1高山ビル4F 078(332)5759 神戸市中央区北長狭通2-9-4 1F 078(332)7973
シャンソン	エトワ 神戸市中央区北長狭通2-5-17サンセット21ビル5F 078(231)3326
バー	トム・キャンティ 神戸市中央区加納町4-9-17幸田ビル1F 078(331)2122
バー	バー22 北野坂 神戸市中央区中山手通1-23-10モシキヤートコトブキビルB1 078(222)6623
スナック	智恵子 神戸市中央区北長狭通2-11-5 グランドコーストビル2F202 078(332)3856
スタンド	濱蝶 神戸市中央区北長狭通1-20-9 龍ビル1F 078(331)2566
ラウンジ	内田 神戸市中央区下山手通2-1-13 第13シヤルマンビル6F 078(391)3866
ラウンジ	New Moon 若杉 神戸市中央区下山手通2-1-13 第13シヤルマンビルB1 078(331)9534
ベティシアター	かけい 神戸市中央区下山手通2-1-13 078(332)2239
バー	ヘンリー 神戸市中央区北長狭通1-3-11メアールビルB1 078(391)2689
兼舌潤	でっさん 神戸市中央区北長狭通1-5-12 078(331)6778

KOBE
うまいもん &
ドリンクMAP

JR住吉駅北東
オーキッドコート内
●又平



●小鼓会新酒の西山酒造を訪ねて 丹波路は小鼓まねく雪見酒

蒲公英たんぽぽや一座いっさいの花盛はなふり 泊雲はくうん
打ち伏うちふすすも横よこ向むかくも落おちち椿つばきなる
小鼓子しょうこし

雪ふりしきる丹波路を、今年も二月二十二日の朝、西山酒造へ神戸から三十五人で訪ねました。

「雪見酒が最高よ」と、バスから見える心安らぐ丹波の雪の風景に心ときめかせた一行は、西山裕三社長のお出迎えに、初参加の人も多いので記念撮影を。

「故亮三（号泊雲）翁の生誕百二十年と謙三（号小鼓子）会長米寿を記念して句碑二基を建立しました。蒲公英たんぽぽとは、難しい字ですがね」と西山社長。高浜虚子のお弟子とあって鮮やかな句。庭のあちこちにある句碑はそれぞれ趣が深い。

今年の蔵案内は、企画室長の小笠原英範さん。しほりたて純生大吟醸のコクはさすが…。

お待ちかねの水別れ町の「大和」で牡丹鍋。しつかり炊き込んだ鍋に小鼓の純生と吟醸が美味美味。美也山波のビール（発泡酒）もあり最高の雪見酒となった。（小泉）

●小鼓会次回予告

4月5日（土）午後7時

舞子ホテル

会費 ¥10,000

西山酒造場

〒669-43 兵庫県氷上郡

市島町中竹田1-71

電話 0795(86)0331

FAX 0795(86)0202

